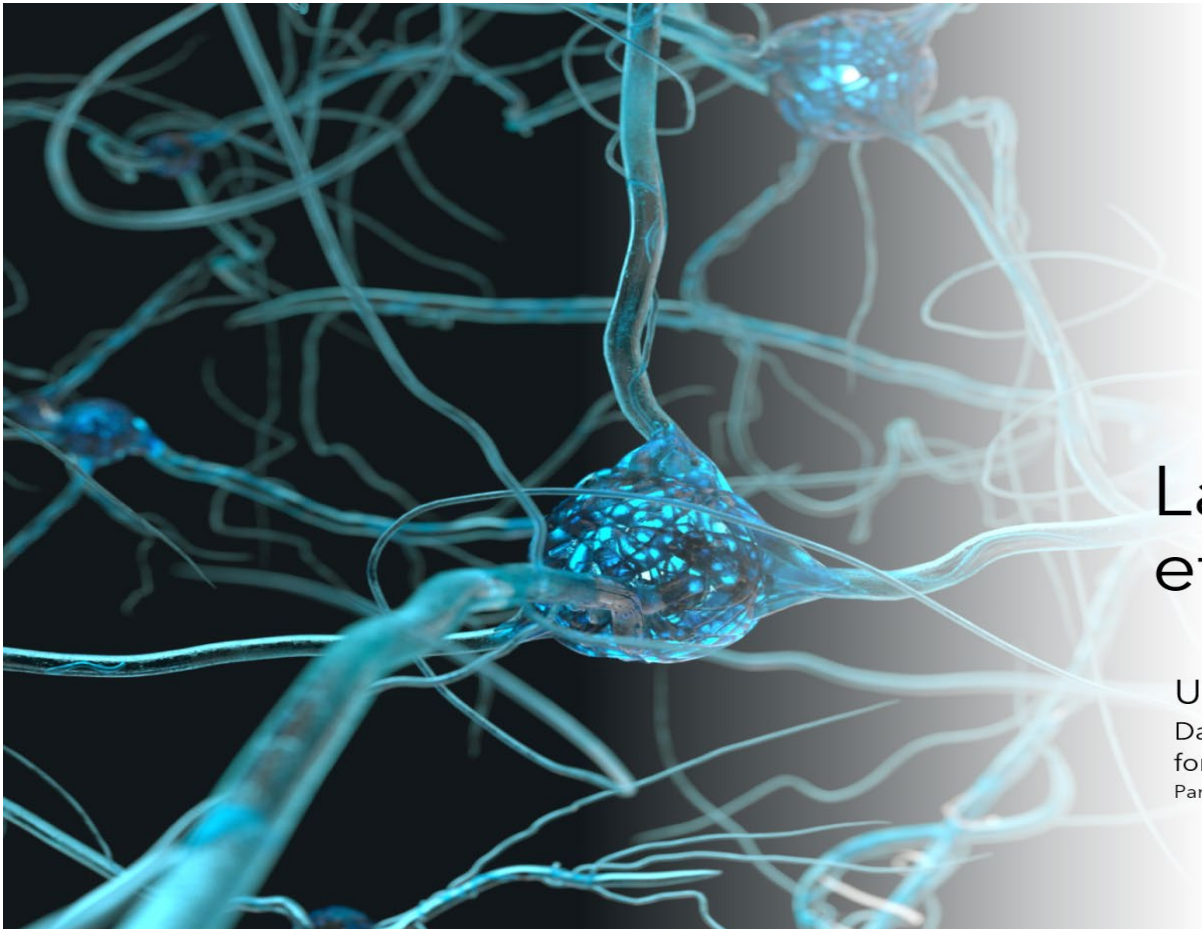


# Capsule narrée | Partie 2

Par Serge Grenier, coordonnateur du département SPU  
Cégep de Sainte-Foy



## La rétroaction efficace.

Un outil de transfert de la compétence

Dans le cadre de la formation sur les chargés de  
formation clinique 2022

Par Serge Grenier, coordonnateur et enseignant au cégep de Sainte-Foy

# Déclaration de biais

- Mon sentiment d'appartenance à titre d'étudiant au centre Apprentiss et la conviction profonde que la rétroaction basée sur une approche cognitive de type C-D-R contribue significativement au transfert de la compétence en préhospitalier.

:)

# Objectifs

- Définir les composantes d'une rétroaction efficace.
- Expliquer son utilisation lors de l'accompagnement d'un stagiaire en milieu clinique
- Utiliser des techniques de rétroaction efficace en milieu clinique | Partie 1
- Se familiariser aux techniques de débriefage avec approche cognitive de C-D-R | Partie 2

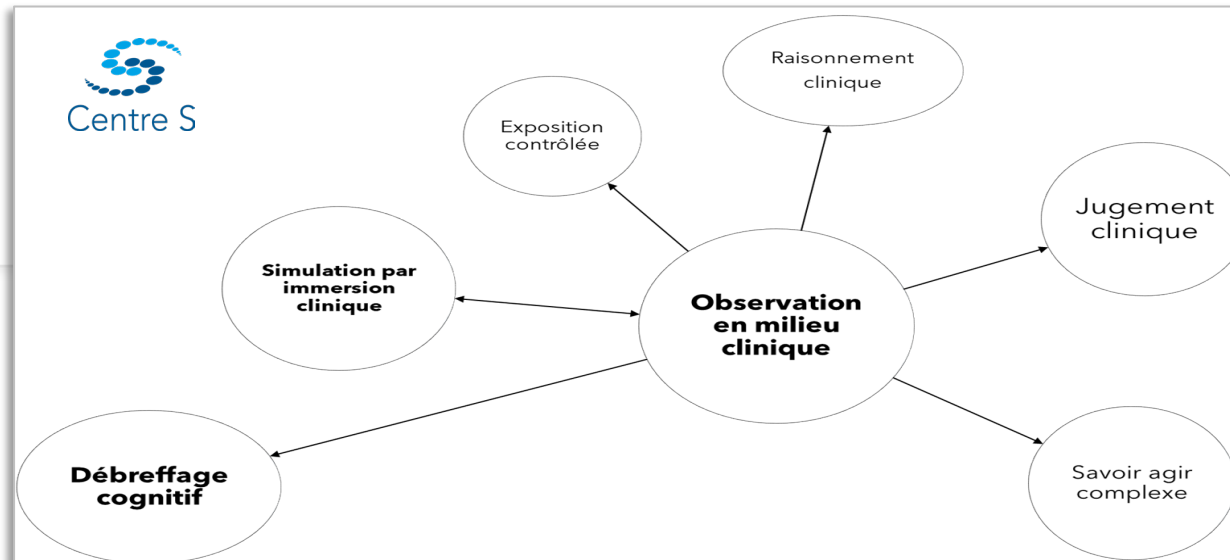




## Partie 2

- Se familiariser aux techniques de débriefage avec approche cognitive de C-D-R

# Maintenant, parlons de simulation par immersion clinique.



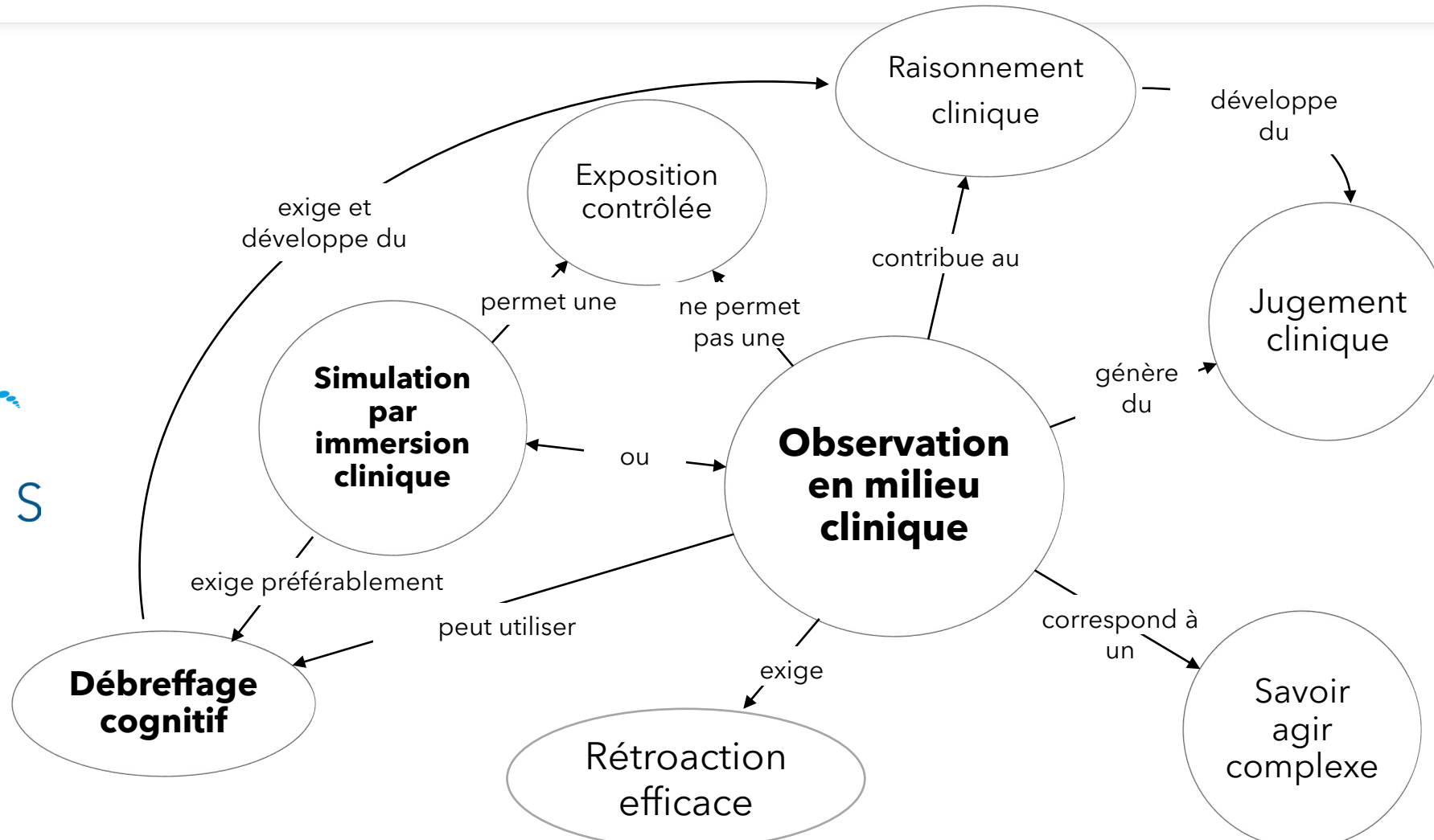
## La méthode [...]

[...] une des composantes de la théorie de l'apprentissage: l'apprentissage expérientiel



Chiniara, G. (2017). *Formation d'instructeur en simulation des soins de santé* [diapositive]. Centre Apprentiss, université Laval.

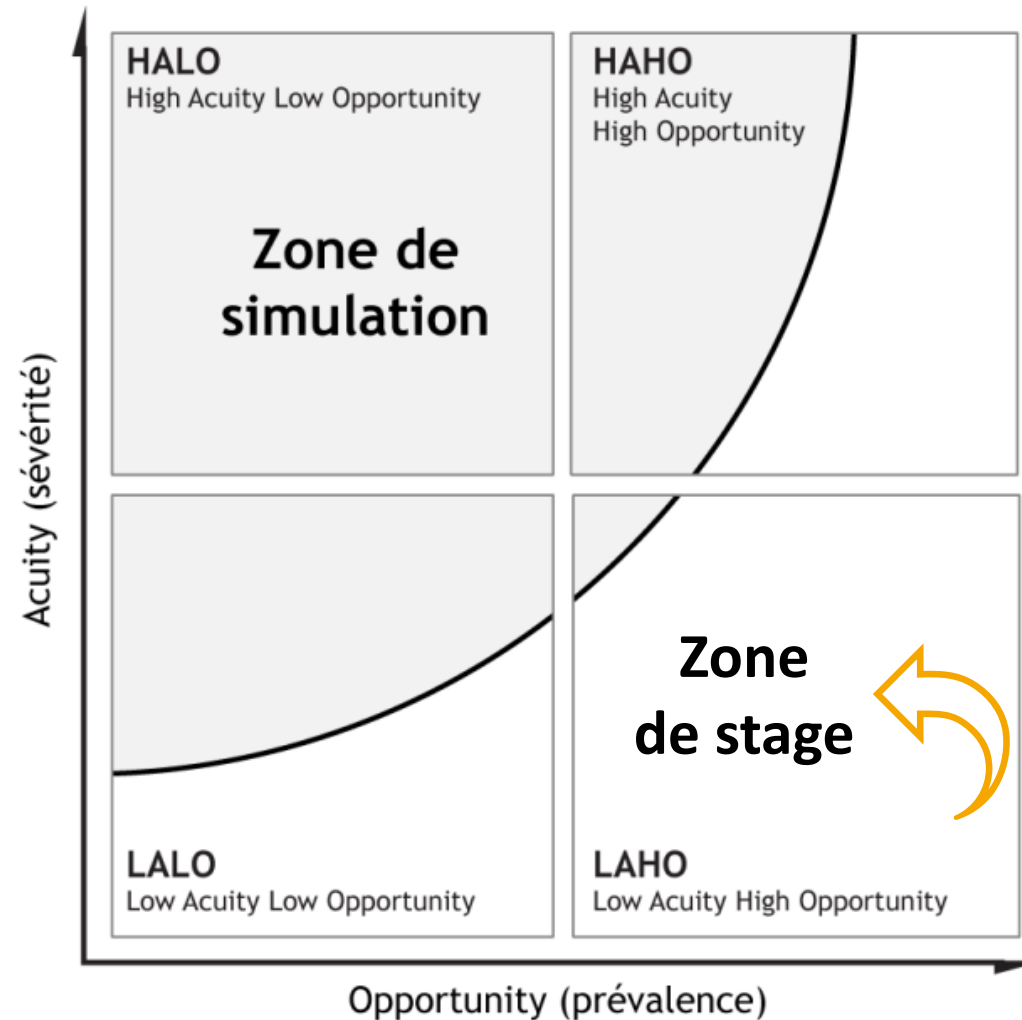
# Une carte mentale



## Retour sur les concepts relatifs à la simulation

La simulation... oui, mais pas toujours.

Mais comment choisir?





## Retour sur les concepts relatifs à la simulation

---

On se rappelle que [...]

- [...] ça coûte cher puisque ça prend:
  - ✓ des acteurs (\$\$);
  - ✓ des simulateurs de patients (\$\$\$);
  - ✓ m<sup>2</sup> de plancher (\$\$\$);
  - ✓ des techniciens qualifiés (\$\$);
  - ✓ des enseignants (débrefeur) formés (\$\$);
  - ✓ système d'enregistrement audio et vidéo (\$);
  - ✓ etc.

**L'aspect opérationnel n'est pas couvert.**

# Le débriefage

## Les avantages

Apprentissage expérientiel (*experiential learning*)

### Le débriefage...

Permet de revoir certains aspects du cas

Permet la réflexion et l'analyse

Offre la rétroaction du groupe

Offre une rétroaction experte

Nécessite un facilitateur entraîné

Chiniara, G. (2017). *Formation d'instructeur en simulation des soins de santé* [diapositive]. Centre Apprentiss, université Laval.



## Objectif:

---

le transfert des apprentissages.

*Correspond à la capacité d'un étudiant de mobiliser ses apprentissages dans de nouvelles situations et dans des situations de la vraie vie.*

Chiniara, 2018

## Généralités:

Les règles à respecter.



*Un débriefage dure de 30 à 90 minutes selon la complexité du cas.*

- Dans une ambulance post-intervention, 30 minutes devraient suffire.

*2 ou 3 points majeurs devraient être discutés.*

- Bons et mauvais coups
- IMPORTANT: l'objectif n'est pas de tout débriefer

*Restez sur l'objectif.*

- Les discussions doivent demeurer sur les deux ou trois points de débriefage convenus entre vous et votre stagiaire.

# Débriefage cognitif

Les étapes d'un débriefage favorisant le transfert.

## Les étapes d'un débriefage favorisant le transfert



1. Phase réactionnelle
2. Cycle
  - a. **Contextualisation**: sonder les processus sous-jacents
  - b. **Décontextualisation**: dégager les principes généraux
  - c. **Recontextualisation**
    - Vers une nouvelle situation de la même famille
    - Vers la vraie vie
3. Sommaire
4. Nouveau cycle
5. (Recontextualisation vers la vraie vie)
6. Sommaire final et prescriptions pédagogiques

Chiniara, G. (2019). *Simulation en science de la santé II*[diapositive].  
Université Laval.



## Le modèle CDR:

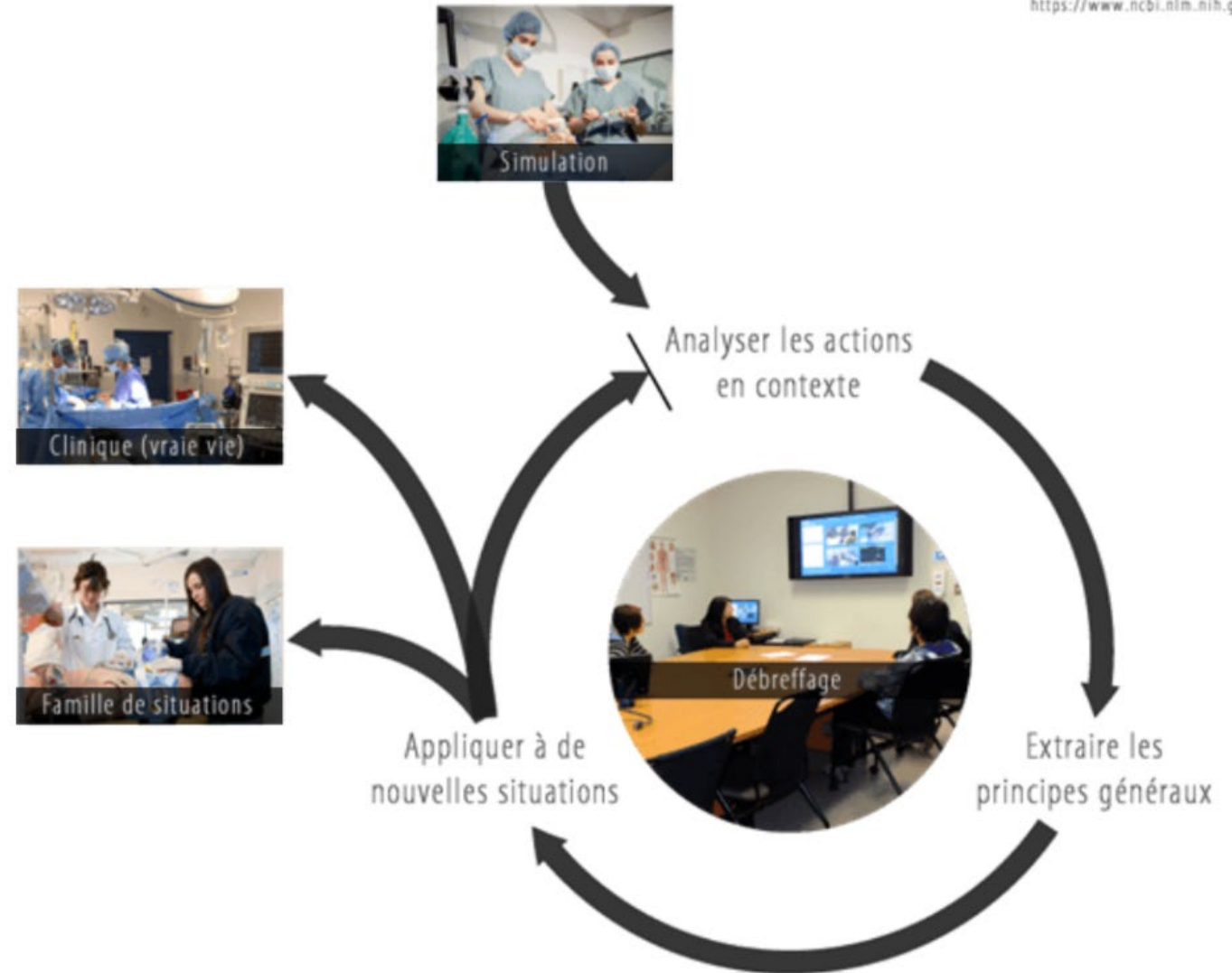
---

l'approche cognitive.

- Analyse des actions des participants dans un cas simulé ou en intervention réelle - **C**ontextualisation
- Stratégies de prise en charge clairement exposées et fondées sur des enseignements préalables (incluant les expériences de travail) - **D**écontextualisation
- Démonstration de la capacité d'utiliser ces stratégies à d'autres situations similaires - **R**econtextualisation

# L'approche CDR [...]

[...] cycle en images



Chiniara, G. (2019). *Simulation en science de la santé II*[diapositive]. Université Laval.




## Points importants à observer lors de la rétroaction:

- Le CFC choisit l'endroit et le moment appropriés

### Le CFC :

- adopte une attitude bienveillante;
- encourage la phase réaction. Bref... il fait sortir l'émotion et ensuite recueille les points de rétroaction;
- effectue un cycle CDR par point de rétroaction;
- encourage la prise de parole du ou des stagiaires;
- évite les questions dont la réponse est évidente ... bref les questions sales;
- résume le consensus à la fin de chaque point de rétroaction;
- discute du plan de travail pour le suivi.

**IMPORTANT:** l'erreur doit être dénoncée sans jamais s'acharner sur le participant qui l'a commise.



De la  
théorie à la  
pratique...

---



# Le débriefage de type CDR

Un cycle CDR:

- C - **C**ontextualisation

Ex. J'aimerais t'entendre sur « *inscrire le sujet du point de débriefage* ».

Dans les circonstances, qu'avez-vous fait?

- D - **D**écontextualisation

Ex. Cette situation est assez typique dans ce contexte.  
Quelles sont vos sources de connaissances ou les expériences qui vous ont permis d'agir?

- R - **R**econtextualisation

Ex. Bien que similaire, si la situation était « *inscrire une modification* ».  
Qu'auriez-vous fait?

## LE MODÈLE CDR DU DÉBRIEFAGE

### SIMULATION OU EXPÉRIENCE VÉCUE

A. Identifiez les **concepts et éléments-clés** qui doivent être abordés au débriefage (point de vue du débrieur) en fonction des cibles d'apprentissage et de la performance des apprenants.

B. **Annotez** la vidéo au besoin.

### DÉBRIEFAGE

#### 1. Phase de réaction

Laissez les émotions des apprenants émerger et recueillez les concepts et problèmes qui doivent être abordés au débriefage (point de vue des apprenants).

#### 2. Pour chaque concept ou élément-clé, faites un cycle CDR

**Résumez** tous les points soulevés pour le concept ou l'élément-clé discuté. Puis, choisissez un nouveau concept ou élément et commencez un autre cycle.

**Appliquez les principes généraux à de nouvelles situations**  
Après avoir comparé la situation vécue à la même situation avec un scénario hypothétique ("et si"), à de nouvelles situations de la même famille et à des situations de la vraie vie, adaptez les heuristiques, les règles et les connaissances à ces situations cibles.

**Articulation des connaissances et réflexion sur l'action**  
Discutez des actions des apprenants dans le contexte de la situation vécue (incluant ses aspects sociaux et culturels), afin d'externaliser leur raisonnement et leur représentation mentale de la situation et du contexte (articulation) et comparez-les à ceux de leurs pairs et des experts (réflexion)

**Extrayez les principes généraux**  
Ensemble, énoncez les principes sous-jacents (connaissances, heuristiques ou règles) qui sont généralisables, les extrayant ainsi du contexte de la situation vécue.

#### 3. Résumé global

Dirigez un sommaire global reprenant tous les concepts discutés pendant le débriefage, en clarifiant toute incertitude résiduelle.

#### 4. Recontextualisation vers la vraie vie

Dans certaines situations, la recontextualisation vers des situations de la vraie vie est plus facile à faire en y incluant tous les concepts, en fin de débriefage.

Source: Riviere E, Jaffrelot M, Jouquan J, Chiniara G. Debriefing for the transfer of learning: the importance of context. Acad Med 2019;94(6):796-803.  
Traduction: G. Chiniara

## LE MODÈLE CDR DU DÉBREFFAGE

### SIMULATION OU EXPÉRIENCE VÉCUE

A. Identifiez les concepts et éléments-clés qui doivent être abordés au débriefage (point de vue du débrieur) en fonction des cibles d'apprentissage et de la performance des apprenants.

B. Annotez la vidéo au besoin.

### DÉBREFFAGE

#### 1. Phase de réaction

Laissez les émotions des apprenants émerger et recueillez les concepts et problèmes qui doivent être abordés au débriefage (point de vue des apprenants).

#### 2. Pour chaque concept ou élément-clé, faites un cycle CDR

Résumez tous les points soulevés pour le concept ou l'élément-clé discuté. Puis, choisissez un nouveau concept ou élément et commencez un autre cycle.

Appliquez les principes généraux à de nouvelles situations  
Après avoir comparé la situation vécue à la même situation avec un scénario hypothétique ("et si"), à de nouvelles situations de la même famille et à des situations de la vraie vie, adaptez les heuristiques, les règles et les connaissances à ces situations cibles.

Articulation des connaissances et réflexion sur l'action  
Discutez des actions des apprenants dans le contexte de la situation vécue (incluant ses aspects sociaux et culturels), afin d'externaliser leur raisonnement et leur représentation mentale de la situation et du contexte (articulation) et comparez-les à ceux de leurs pairs et des experts (réflexion)

Extrayez les principes généraux  
Ensemble, énoncez les principes sous-jacents (connaissances, heuristiques ou règles) qui sont généralisables, les extrayant ainsi du contexte de la situation vécue.

#### 3. Résumé global

Dirigez un sommaire global reprenant tous les concepts discutés pendant le débriefage, en clarifiant toute incertitude résiduelle.

#### 4. Recontextualisation vers la vraie vie

Dans certaines situations, la recontextualisation vers des situations de la vraie vie est plus facile à faire en y incluant tous les concepts, en fin de débriefage.

Source: Riviere E, Jaffrelot M, Jouquan J, Chiniara G. Debriefing for the transfer of learning: the importance of context. Acad Med 2019;94(6):796-803.  
Traduction: G. Chiniara

# Synthèse intermédiaire

## Avant le prochain cycle CDR

- Faites entendre « *la voix de l'expert* »
  - Par le débrieur s'il possède l'expertise ou l'expert de contenu qui accompagne le débrieur.
- ATTENTION:** ce n'est pas un cours, mais un retour sur le consensus du groupe
- Doit être très court.

# Autre point important

Déficit évident de connaissances ou de compétences.

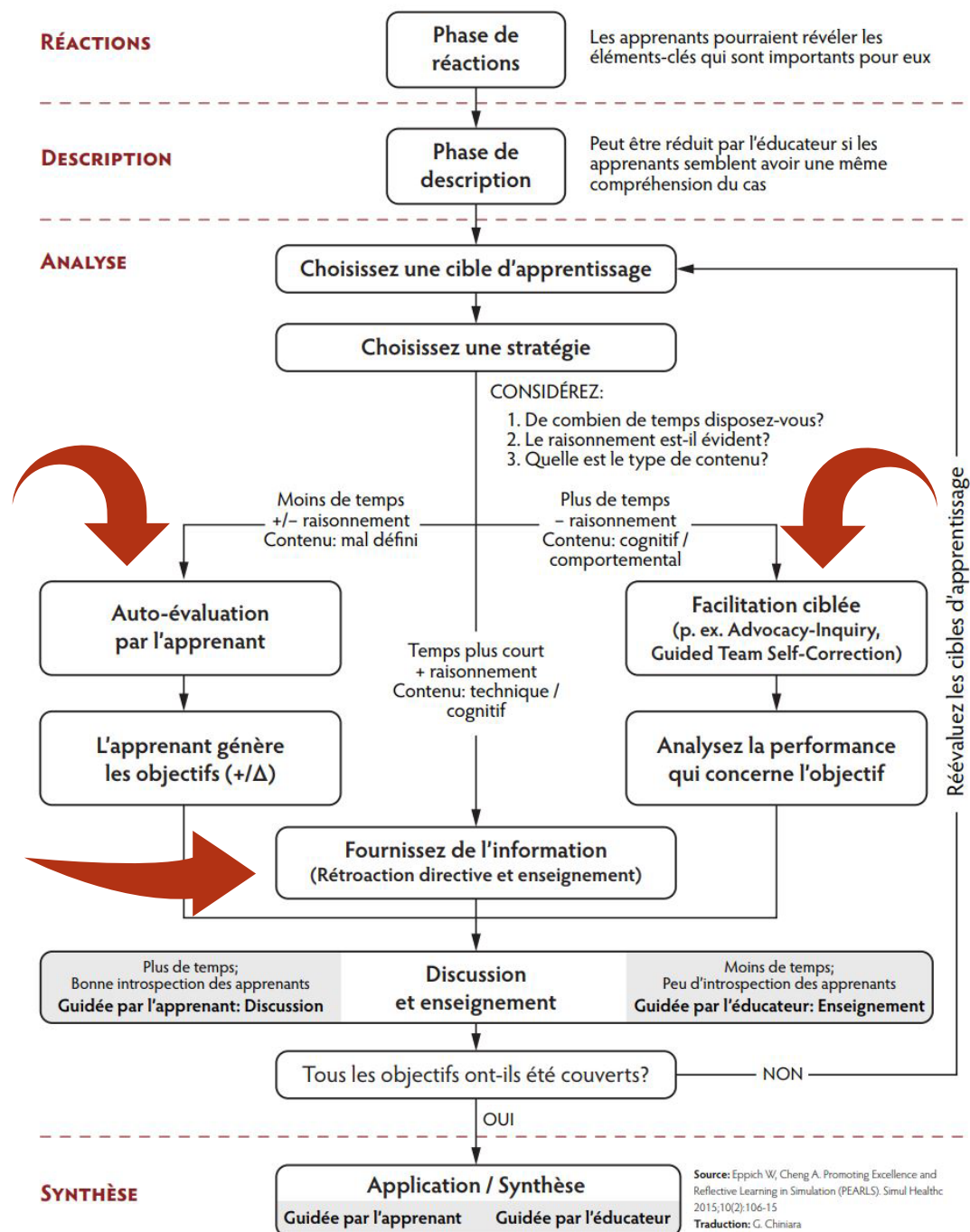
- Utilisation d'une question affirmative-interrogative.

À titre d'exemple:

*J'ai remarqué que vous avez négligé d'établir un poste de commandement dès votre arrivée sur le site. Pourriez-vous m'expliquer pourquoi cette étape ne doit jamais être négligée?*

# Le modèle PEARLS:

un consensus d'experts.



Un modèle; trois approches.

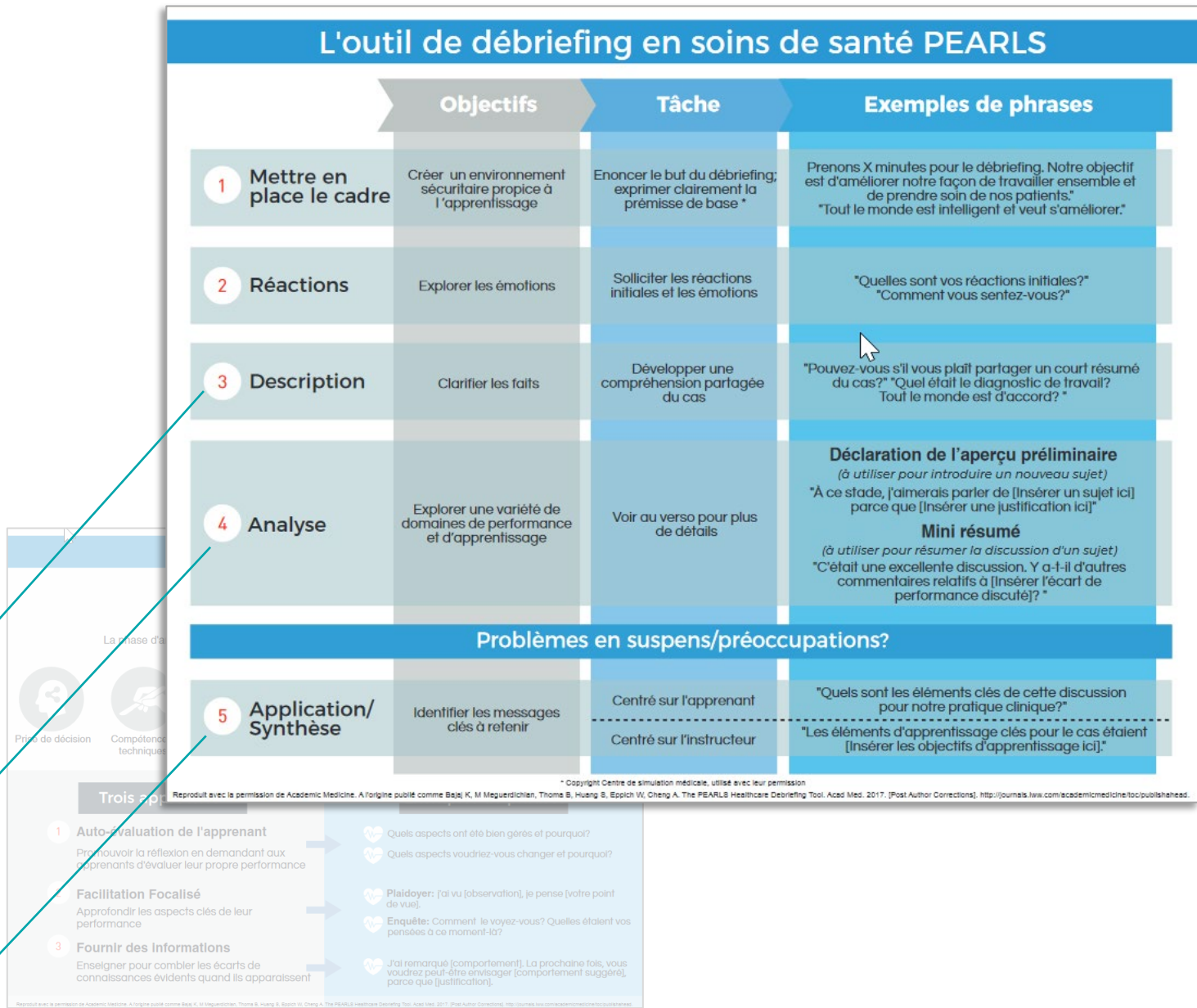
# Le modèle PEARLS [...]

[...] et ses aides à la tâche.  
Voyez-vous un cycle CDR?

CONTEXTUALISATION

DÉCONTEXTUALISATION

RECONTEXTUALISATION



Source: <https://debrief2learn.org/wp-content/uploads/2019/08/PEARLS-Small-Poster-8.5x11-PDF-FR.pdf>

# En résumé...

Le stage est une modalité pédagogique puissante qui génère du transfert d'apprentissage

*... mais la simulation par immersion clinique aussi.*

La rétroaction ou le débriefage:

- sont essentiels au transfert des compétences;
- doivent être effectués tôt après l'activité (intervention en milieu clinique ou simulation);
- doivent être préparés et structurés donc, pas place pour l'improvisation.

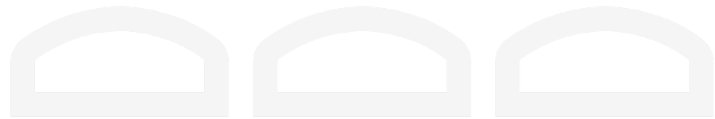


# En résumé...

La simulation par immersion clinique permet de recréer des situations rares exigeant un haut niveau d'expertise.

La simulation est un prétexte au débriefage, ce dernier occupe une place prépondérante dans l'activité de simulation.

L'erreur doit être nommée. Cependant, on ne s'acharne jamais sur la personne qui l'a commise, mais sur la situation globale.








À ne pas  
oublier...

---

Le centre Apprentiss de  
l'université Laval et le cours  
*Formation d'instructeur en  
simulation des soins de santé.*



La simulation est un prétexte au  
débrefage. »

— Gilles Chiniara, 2010

Chiniara, G. (2017). *Formation d'instructeur en simulation des soins de santé*  
[diapositive]. Centre Apprentiss, université Laval.



# Bibliographie

Chiniara, G., Jaffrelot, M., Jouquan, J. et Rivière, É. (2019). Debriefing for the Transfer of Learning : A Cognitive Approach. In G. Chiniara (Éd.), *Clinical simulation : Education, operations and engineering* (2e édition, p. 992). Academic Press.

Eppich, W., & Cheng, A. (2015). Promoting excellence and reflective learning in simulation (PEARLS): Development and rationale for a blended approach to health care simulation debriefing. *Simulation in Healthcare*, 10(2), 106-115. <https://doi.org/10.1097/SIH.0000000000000072>

Levin, H., Cheng, A., Catena, H., et Chatfield, J. (2019). Debriefing Frameworks and Methods. In G. Chiniara (Éd.), *Clinical simulation : Education, operations and engineering* (2e édition, p. 992). Academic Press.

Pilote, B. (2022). *Le débriefage. Entre l'art et la science* [document inédit]. Faculté des sciences infirmières. Université Laval.

Rivière, E., Jaffrelot, M., Jouquan, J., Chiniara, G. (2019). Debriefing for the Transfer of Learning: The Importance of Context, *Academic Medicine*: June 2019 - Volume 94 - Issue 6 - p 796-803

